

Dentistry 19.1 Le système de remboursement des soins en France

Le système de remboursement des soins en France

<https://app.colanguage.com/french/dialogues/remboursement-en-france>



1. Watch the video and answer the related questions.

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=dEMyuLETckA&t=6s>

La Sécurité sociale	(Social Security)	La Branche autonomie (<i>Autonomy branch</i>)
Les Dépenses d'hospitalisation	(Hospitalization expenses)	La Branche retraite (<i>Pensions branch</i>)
La Branche famille	(Family branch)	La Branche accident du travail (<i>Work-accident branch</i>)
La Branche recouvrement	(Collection branch)	

1. Quel est le rôle principal de la Sécurité sociale ?
 - a. Gérer uniquement les hôpitaux publics
 - b. Organiser les campagnes de prévention dentaire
 - c. Former les chirurgiens-dentistes
 - d. Protéger les personnes face aux événements de la vie
2. Que couvre la branche maladie ?
 - a. Les prêts pour ouvrir un cabinet dentaire
 - b. Les frais médicaux, les dépenses d'hospitalisation et les indemnités journalières
 - c. Les aides pour l'achat d'un logement seulement
 - d. Les pensions de retraite
3. Quelle branche verse les prestations liées à la naissance et au logement ?
 - a. La branche autonomie
 - b. La branche accident du travail
 - c. La branche recouvrement
 - d. La branche famille
4. Sur quel principe se base le financement de la Sécurité sociale ?
 - a. Sur le remboursement direct par le patient à l'hôpital
 - b. Sur des dons privés seulement
 - c. Sur la solidarité, avec des contributions basées sur les revenus
 - d. Sur un abonnement individuel fixe pour tous

1-d 2-b 3-d 4-c

2. Read the dialogue and answer the questions.

Comprendre le remboursement des soins dentaires en France

Understanding reimbursement for dental care in France

Dentiste: J'ai du mal à comprendre le système de remboursement en France. Vous pouvez m'expliquer ?	(I'm having trouble understanding the reimbursement system in France. Could you explain it to me?)
Assistante: La base du système, c'est l'Assurance Maladie Obligatoire, l'AMO. Elle rembourse une partie des soins.	(The foundation of the system is the Mandatory Health Insurance, the AMO. It reimburses part of the treatment costs.)
Dentiste: Quelle proportion est prise en charge ?	(What percentage is covered?)
Assistante: Selon l'acte, l'AMO rembourse environ 60 à 80 %, et le reste s'appelle le ticket modérateur.	(Depending on the procedure, the AMO reimburses about 60 to 80%, and the remainder is called the co-payment (ticket modérateur).)
Dentiste: Et ce ticket modérateur, qui le paie ?	(And who pays that co-payment?)
Assistante: Normalement le patient, sauf s'il a une Assurance Maladie Complémentaire, la mutuelle, qui couvre tout ou une partie.	(Usually the patient, unless they have Complementary Health Insurance — the mutuelle — which covers all or part of it.)
Dentiste: Donc la mutuelle complète ce que la Sécurité sociale ne rembourse pas ?	(So the mutuelle tops up what Social Security doesn't reimburse?)
Assistante: Exactement. C'est pour ça qu'on demande toujours la mutuelle pour estimer le reste à charge réel.	(Exactly. That's why we always ask for the mutuelle to estimate the actual out-of-pocket cost.)
Dentiste: Et le tiers payant, comment ça marche ?	(How does third-party payment work?)
Assistante: Si le patient y a droit, vous êtes payé directement par l'AMO et parfois par la mutuelle, sans avance du patient.	(If the patient is eligible, you are paid directly by the AMO and sometimes by the mutuelle, so the patient doesn't have to pay up front.)
Dentiste: Et les patients en ALD ?	(What about patients with an ALD?)
Assistante: Pour une Affection de Longue Durée, l'AMO rembourse à 100 % les soins liés à cette pathologie, par exemple certains soins de parodontie.	(For a Long-Term Condition (Affection de Longue Durée), the AMO reimburses 100% of care related to that condition — for example, certain periodontal treatments.)
Dentiste: Et pour les patients avec peu de ressources ?	(And for low-income patients?)
Assistante: Ils peuvent bénéficier de la Complémentaire Santé Solidaire, la CSS, qui rend le reste à payer presque nul pour les soins remboursables.	(They can benefit from the Complementary Health Solidarity, the CSS, which reduces the remaining amount to pay to almost nothing for reimbursable care.)

1. Que fait la mutuelle pour le patient ?

- a. Elle complète le remboursement de l'AMO et réduit le reste à charge.
- b. Elle paie seulement la formation du dentiste et la responsabilité civile professionnelle.
- c. Elle sert uniquement pour la Carte Vitale et la facturation CCAM.
- d. Elle remplace complètement l'Assurance Maladie Obligatoire, l'AMO.

2. Dans quel cas l'AMO rembourse 100 % des soins ?

- a. Quand le patient est en ALD pour une maladie chronique reconnue.
- b. Quand le dentiste applique le tiers payant pour tous les patients.
- c. Quand l'acte n'est pas remboursable par la Sécurité sociale.
- d. Quand le patient utilise la Carte de Professionnel de Santé.

1-a 2-a

3. Comment la CCAM dentaire facilite-t-elle la gestion des actes bucco-dentaires au sein de votre cabinet et quel est l'impact de son évolution sur vos pratiques quotidiennes ?

1. <https://info.doctolib.fr/blog/ccam-dentaire/>